

КПІ ім. Ігоря Сікорського  
Факультет лінгвістики  
Спеціальність 035 “Філологія”

**РЕЦЕНЗІЯ**

на магістерську дисертацію,  
виконану студентом групи ЛА-01мп  
**Дмитрієвим Олександром Івановичем**

---

**Тема роботи** «Специфіка відтворення академічної термінології при перекладі й локалізації вебсайтів закладів вищої освіти англійською мовою»

Магістерська робота має загальний обсяг 92 сторінки, основна частина складає 83 сторінки. За своєю структурою робота має таку будову: вступ, три розділи, загальні висновки, бібліографія. Список використаних джерел складається з 87 найменувань, в ньому наявні джерела вітчизняних та зарубіжних авторів.

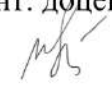
Основою даної магістерської роботи є дослідження англійської терміносистеми, у межах якого визначено поняття «термін», вивчено процеси творення і функціонування сучасних англійських термінів, а також їхні лексико-семантичні характеристики. Окрім того, висвітлено місце академічної термінології в терміносистемі сучасної англійської мови, наведено структурну та семантичну типологію англійської фахової лексики, а також висвітлено явище полісемії, характерне для англійської фахової терміносистеми. Практична частина роботи присвячена вивченню локалізації вебсайтів закладів вищої освіти.

Магістерська дисертація Дмитрієва Олександра Івановича відповідає чинним вимогам до повноти розкриття теми та її візуального, графічного та табличного супроводу. Теоретичний і практичний матеріал роботи є достатнім та добре структурованим. Результати проведеного дослідження було апробовано на II Міжнародній студентській науковій конференції «ЦИФРОВІЗАЦІЯ НАУКИ ТА СУЧАСНІ ТRENДИ ЇЇ РОЗВИТКУ».

Тему магістерської дисертації розкрито повністю, роботу виконано з урахуванням усіх чинних вимог щодо написання робіт даного освітнього рівня. Зауважень щодо змісту та оформлення роботи не виникло. До незначних недоліків роботи можна віднести поодинокі друкарські помилки, стилістичні огріхи та вади форматування тексту роботи. З огляду на викладене, магістерська дисертація Дмитрієва Олександра Івановича заслуговує на позитивну оцінку та рекомендацію до захисту.

Рецензент: доцент кафедри ТППФМ  
ПОЛЮК

Ірина

Підпис: 

Дата: 01 грудня 2021 р.